



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Dirulaguntza eskaera
Gizarte-zerbitzuen alorreko elkarteak

Solicitud Subvención
Asociaciones del ámbito de los Servicios Sociales

Kodea:

1.- Talde eskatzailearen datuak / Datos del grupo solicitante

Erakundea / Entidad	IFZ / CIF	Telefona / Teléfono
Helbidea / Domicilio	P.K. / C.P.	Udalerria / Municipio
Kontu korrontearen zk. / Nº Cuenta Corriente	H. el. / e-mail	

2.- Ordezkararen datuak / Datos del/de la representante

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos	NAN / DNI	Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O
Eskatzailearen kargua / Cargo del solicitante	Telefona / Teléfono	H. el. / e-mail

* E: Emakumea G: Gizonezkoa B: Beste bat / M: Mujer H: Hombre O: Otro

3.- Nola jakinarazi / Cómo notificar

☐ Postaz bidalitako gutun bidez
Carta enviada por correo

☐ Jakinarazpen elektroniko bidez
Mediante notificación electrónica

4.- Dirulaguntza hau eskatzen dut / Solicito la siguiente subvención

a).- Mantentze gastuetarako / Para gastos de mantenimiento ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No

b).- Programa abiarazteko eta gauzatzeko / Para puesta en marcha y ejecución programas ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No

b.1).- Andoainen garatzen den programa / Programa desarrollado en Andoain ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No

b.2.) Gipuzkoan garatzen den programa / Programa desarrollado en Gipuzkoa ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No

Zenbat andoaindarri eskaintzen zaien arreta

Número de personas atendidas de la localidad

5.- Elkartearen datuak / Datos de la asociación

Kargua/ Cargo	Izen-deiturak / Nombre-Apellidos	Tf.	Sexua/ Sexo
Lehendakaria Presidente/a			
Idazkaria Secretario/a			
Diruzaina Tesorero/a			

Elkarteko kide diren emakumezkoen eta gizonezkoen kopurua

Número de hombres y mujeres entre los miembros de la asociación

Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	Guztira Total

6.- Eskatzen den dirulaguntza/ Cantidad que se solicita

Mantentze gastuetarako / Para gastos de mantenimiento	€
Programa abiarazteko eta gauzatzeko / Para puesta en marcha y ejecución programas	€
Guztira / Total	€



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Dirulaguntza eskaera
Gizarte-zerbitzuen alorreko elkarteak

Solicitud Subvención
Asociaciones del ámbito de los Servicios Sociales

7.- Programaren deskribapena / Descripción del proyecto:

Izena / Denominación

Dirulaguntza eskatzen den programaren nondik norakoak (nori zuzendua, justifikazioa, jarduerak, helburuak, egutegia, aurrekontua, etab.)

Descripción del programa para el que se solicita subvención (a quién va dirigido, justificación, actividades, objetivos, calendario, presupuesto, etc.):



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Dirulaguntza eskaera
Gizarte-zerbitzuen alorreko elkarteak

Solicitud Subvención
Asociaciones del ámbito de los Servicios Sociales

8.- Dirulaguntza eskaerari dagozkion jardueren aurrekontua / Presupuesto de las actividades para las que se solicita subvención:

➤ Diru-sarrerak/ Ingresos	Zenbatekoa / Cantidad
Erakundearen ekarpena/ Aportación de la entidad	
Erakunde pribatuen ekarpena / Aportación entidades privadas	
Erakunde ofizialen ekarpena / Aportación de organismos oficiales	
Beste zenbait ekarpen / Otras aportaciones	
1.-	
2.-	
3.-	
4.-	
5.-	
Sarrerak, guztira / Total ingresos	

➤ Gastuak/ Gastos	Zenbatekoa / Cantidad
1.-	
2.-	
3.-	
4.-	
5.-	
Gastuak, guztira / Total gastos	

9.- Udalak kontsultatuko dituen datuei buruzko informazioa/ Información sobre datos que consultará el Ayuntamiento

Lege horren 39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduko 6.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Andoaingo Udalak zuzenean kontsultatuko du, baldin eta pertsona edo erakunde interes-dunak horren aurka egiten ez badu, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan –NISAE elkarreragingarri-tasun-nodoaren bidez– eskatzaileak egunean dituen ala ez Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituen betebeharren ordainketak.

☐ Datuak kontsultatzearen aurka nago.

Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak (2016/679 (EB) 21 Erreg.).

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Andoain consultará directamente, salvo que la persona o entidad interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad NISAE, en la Hacienda Foral y en la Tesorería de la Seguridad Social, si **el/la solicitante está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones ante la Hacienda Foral y la Seguridad Social.**

☐ Me opongo a que los datos sean consultados.

En caso de oposición, justifique razones (art. 21 Regl. (UE) 16/679)

Andoain,

Eskatzailea / La persona solicitante

Lege-oharra: Izaera Pertsonaleko Datuen Babesa

Jakinaren gainean nago eskaera hau betetzean emandako datuak babestuta daudela, izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 5eko 2018/3 Lege Organikoaren eta Europako Datuak Babesteko Erregelamenduen bidez. Halaber, jakinaren gainean nago lege horietan adierazitako eskubideak gauzatu ahal izateko Andoaingo Udalaren helbidera jo dezakedala (Goikoplaza z/g, 20140 Andoain).

Advertencia Legal: Protección de Datos de Carácter Personal

Me doy por advertido/a legalmente de que los datos personales facilitados están protegidos por la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre y por el Reglamento Europeo de Protección de Datos de Carácter personal. Los derechos recogidos en los mismo podré ejercitarlos en la siguiente dirección: Andoaingo Udala Goikoplaza s/n, 20140 Andoain (Gipuzkoa).



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Dirulaguntza eskaera
Gizarte-zerbitzuen alorreko elkarteak

Solicitud Subvención
Asociaciones del ámbito de los Servicios Sociales

ANEXO I / I. ERANSKINA

Transferentzia bidez ordaintzeko eta banku-datuak aldatzeko eskaera Solicitud de pago por transferencia y de modificación de datos bancarios

1.- Hartzekodunaren datuak / Datos de la persona acreedora

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI	Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O
Sozietate-izena / Razón social		IFZ / CIF	Telefonoa / Teléfono
Helbidea / Domicilio	P.K. / C.P.	Udalerría / Municipio	H. el. / e-mail

* E: Emakumea G: Gizonezkoa B: Beste bat / M: Mujer H: Hombre O: Otro

2.- Ordez kariaren datuak / Datos del/de la representante

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI	Telefonoa / Teléfono
Helbidea / Domicilio	P.K. / C.P.	Udalerría / Municipio	H. el. / e-mail

3.- Banketxeko datuak / Datos bancarios

Banketxearen izena / Nombre entidad		Sukurtsalaren helbidea / Domicilio sucursal		
Sukurtsala dagoen udalerría / Población sucursal		Sukurtsalaren probintzia / Provincia sucursal		
IBAN	Banku kod. / Cód. Banco	Bulego kod. / Cód. oficina	Kontrol dig.	Kontu korrante zk. / Nº cuenta corriente

Banketxeak betetzeko (Pertsona juridikoentzat bakarrik) / A cumplimentar por la entidad bancaria (Sólo para personas jurídicas)

Ziurtatzen dut Bankuko datuak atalean adierazitako kontua Pertsona hartzekodunaren datuak jasotzen dituen pertsonaren izenean dagoela.

Certifico la existencia de la cuenta referenciada en Datos bancarios abierta a nombre de la persona titular que se refleja en Datos de la persona acreedora.

AHALORDETZA duen pertsona / La persona APODERADA

Stua. / Fdo

Eginbidea: behean sinatzen duen pertsonak bere gain hartuko ditu aurretik zehaztutako datu orokorrak zein banketxeak -dagozkion ordainketak zein kontu eta finantza-erakunderen bidez jaso nahi diren identifikatzen dutenak-, eta Andoaingo Udala salbuetsita geratuko da datu horietan egindako akats edo ez-egiteen ondoriozko edozein erantzukizunetatik.

DILIGENCIA: La persona abajo firmante se responsabiliza de los datos detallados anteriormente, tanto generales como bancarios, que identifican la cuenta y la ENTIDAD FINANCIERA a través de la cual se desean recibir los pagos que puedan corresponder, quedando el Ayuntamiento de Andoain exonerado de cualquier responsabilidad derivada de errores u omisiones en los mismos.

Andoain,

(Hartzekoduna edo haren ordezkaria)
(Firma de la persona acreedora o su representante)

Lege-oharra:

Izaera Pertsonaleko Datuen Babesa
Jakinararen gainean nago eskaera hau betetzean emandako datuak babestuta daudela, izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 5eko 2018/3 Lege Organikoaren eta Europako Datuak Babesteko Erregelamenduaren bidez. Halaber, jakinararen gainean nago lege horietan adierazitako eskubideak gauzatu ahal izateko Andoaingo Udalaren helbidera jo dezakedala (Goikoplaza z/g, 20140 Andoain).

Advertencia Legal:

Protección de Datos de Carácter Personal
Me doy por advertido/a legalmente de que los datos personales facilitados están protegidos por la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre y por el Reglamento Europeo de Protección de Datos de Carácter personal. Los derechos recogidos en los mismo podré ejercitarlos en la siguiente dirección: Andoaingo Udala Goikoplaza s/n, 20140 Andoain (Gipuzkoa).